|  |
| --- |
| Investigador Principal: |
| Empresa o Entidad Contratante: |
| Título del contrato del art. 83.: |
| Fecha del contrato: |

DECLARO:

Que tanto el contrato como los anexos que se acompañan al mismo, son los que figuran en esta fecha como modelos normalizados en la página web de la Universidad de León (Investigadores/Normativa e impresos/Impresos) y que no han sido modificados en su clausulado. Solamente han sido cumplimentados los apartados a tal efecto habilitados con la información correspondiente al trabajo a realizar.

En el supuesto de haber modificado[[1]](#footnote-1) en todo o en parte, algunas de las cláusulas del contrato, indicar su número y la modificación realizada:

...........................................

León, de de 20

El Investigador Principal,

Fdo.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **MODELO DE CONTRATO PARA LA REALIZACIÓN DE SERVICIOS TÉCNICOS/ASISTENCIA O ASESORAMIENTO**  León, a día de mes de año COMPARECEN De una parte D. ................................, con NIF ............................ (en adelante el IP) adscrito al Departamento/ Instituto/Servicio (elimine lo que no proceda) ........................, con dirección en ................................. de la Universidad de León (Q2432001B), C.P. 24071, como Director del Departamento/ Instituto/ Servicio/Grupo de Investigación/Investigador (elimine lo que no proceda).  De otra parte ................................ (en adelante “la empresa”) con NIF ............................., con sede en ...................., calle .............................. nº .............. C.P. .............. y correo electrónico ................................ que fue constituida ante Notario de .......................... D. ................................ el día de mes de año, inscrita en el Registro .............. de ................................ el día de mes de año y en su nombre y representación D. .................................... actuando en calidad de ............................... con NIF ................................, de la que tiene concedido poder en escritura otorgada ante Notario de ................................ D. ................................ en fecha día de mes de año.  Ambos representantes, reconociéndose mutuamente capacidad suficiente, suscriben en nombre de las respectivas entidades el presente contrato, al amparo de lo dispuesto en la normativa vigente y, en particular, el Acuerdo 243/2003 de 23 de octubre por el que se aprueba el Estatuto de la Universidad de León por parte de la Junta de Castilla y León, publicado en el Boletín Oficial de Castilla y León nº 210 de 29 de octubre y en el Reglamento de Contratos, Convenios y proyectos de investigación, aprobado por Acuerdo del Consejo de Gobierno de la Universidad de León de fecha 27 de enero de 2006 y publicado en el B.O.C.yL. núm. 33 de 16 de febrero de 2006. ACUERDAN **PRIMERO**.- El objeto del presente Contrato es la realización por parte del investigador de la ULE D. ................................ de los siguientes trabajos:   * Actividades de Apoyo tecnológico y de servicios. * Estudios o dictámenes científicos y tecnológicos. * Asesoría científica y tecnológica. * Dictámenes y proyectos técnicos y peritajes. * Contratos menores de asistencia y/o servicios. * Análisis técnicos, económicos y jurídicos. * Dictámenes jurídicos. * Ensayos de homologación, calibración y calidad.   (**deberá seleccionar qué modalidad/es de las relacionadas es objeto del contrato**)  **SEGUNDO**.- El IP acepta realizar el servicio técnico/asesoramiento/asistencia (elimine lo que no proceda) de acuerdo con las cláusulas del contrato y el plan de trabajo que se especifica en el anexo que se acompaña.  **TERCERO**.- La duración prevista para el desarrollo del/los servicio/s será de ........................ meses/años, pudiendo prorrogarse de mutuo acuerdo si ambas partes lo consideren oportuno. En la prórroga, si se produjere expresamente, se ajustará a las condiciones que se fijen en la misma. En caso de renovación, se fijarán por escrito las cláusulas afectadas por la misma.  **CUARTO**.- El responsable del desarrollo del trabajo por parte de la ULE, será D. ................................ adscrito al Departamento/Instituto/Servicio (elimine lo que no proceda) .............................. y Grupo de investigación (acrónimo) .........................., ubicado en .............. y como interlocutor válido de la empresa ................................ .  **QUINTO**.- Como contra prestación por la realización del servicio técnico, asesoramiento o asistencia, el contratante se compromete a abonar a la ULE por anticipado los importes que se indican a continuación para cada modalidad de servicio:  **Descripción del servicio o asesoramiento:** .......................  **Importe:** .............. euros  **I.V.A. (**....%)**:** .............. euros  **Total:** .............. euros  El importe de la prestación del servicio se abonará mediante ingreso en la cuenta número ES84 2103 4200 3200 3200 1884 abierta en Unicaja Banco, S.A., a nombre de la Universidad de León, previa emisión de factura, que será emitida con firma electrónica y remitida por la Ule a la siguiente dirección de correo electrónico de la empresa: ................................  **SEXTO**.- El IP se compromete a entregar únicamente al usuario y a no difundir las informaciones resultantes en el desarrollo del servicio técnico/asesoramiento/asistencia (**elimine lo que no proceda**) objeto de este contrato, pudiendo ser utilizados para fines exclusivamente docentes e investigadores.  **SÉPTIMO**.- La empresa declara conocer el carácter de Entidad de Derecho Público, que ostenta la ULE y, en consecuencia, la aplicabilidad a la misma de las normas de Derecho Administrativo y, en su caso, las partes contratantes someterán las divergencias que pudieran plantearse en orden a la interpretación o incumplimiento del presente Contrato a la Jurisdicción Contencioso-Administrativo.  **OCTAVO**.- La firma en el documento de entrega por el usuario/contratante del servicio implicará su conformidad con el servicio técnico/asesoramiento/asistencia (**elimine lo que no proceda**) prestado de acuerdo con los apartados del contrato.  **NOVENO**.- El IP será responsable en todo caso ante la empresa y la ULE del cumplimiento de las cláusulas contenidas en el presente contrato. No será responsable del incumplimiento siempre que sea debido a hechos o circunstancias sobrevenidas por causas de fuerza mayor o ajenas a su voluntad.  **DÉCIMO.-** El incumplimiento de cualesquiera de las obligaciones contraídas por el presente contrato por una de las partes facultará a la otra para rescindir el mismo.  **UNDÉCIMO.-** Conforme a lo dispuesto en la legislación vigente en materia de protección de datos de carácter personal (Reglamento (UE) 2016/679, de 27 de abril y Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales) la Universidad de León, con CIF Q2432001B con dirección en Avenida Facultado, 25, 24004 León, le informa que los datos personales que nos ha facilitado pasarán a ser tratados por la misma, como responsable, con la finalidad de gestionar los contratos de investigación.  El tratamiento encuentra su base de legitimación en el RGPD: 6.1.b) tratamiento necesario para la ejecución de un contrato en el que el interesado es parte: tramitación de contratos del artículo 83 de la LOU.  Para la adecuada tramitación de los contratos del artículo 83 de la LOU, la Universidad de León requiere llevar a cabo las siguientes comunicaciones de sus datos de carácter personal:  •FGULEM, con la finalidad de contabilizar los indicadores de la ULE.  •Organismos públicos que soliciten datos con finalidad estadística y financiadora.  •Prensa, para divulgar la labor de transferencia de los investigadores de la ULE  Los datos se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y para determinar las posibles responsabilidades que se pudieran derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los datos. Será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.  Los interesados tienen derecho al acceso, rectificación, supresión, limitación del tratamiento, oposición y, en su caso, portabilidad así como el derecho a presentar una reclamación ante la AEPD, dirigiéndose a su Delegado de Protección de Datos en el correo dpd@unileon.es.  **DUODÉCIMO.-** Todas las partes se comprometen a tratar los datos de carácter personal conforme a lo dispuesto en la legislación vigente en materia de protección de datos de carácter personal (Reglamento (UE) 2016/679, de 27 de abril y Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales).  **DÉCIMO TERCERO.-** El presente contrato entrará en vigor una vez autorizado/refrendado por el Rector/Vicerrector de Investigación y Transferencia de la ULE.  Habiendo leído el presente por sí mismos y hallándose conformes, lo firman por duplicado y a un solo efecto, en el lugar y fecha arriba citados. |  | **CONTRACT MODEL FOR PROVIDING TECHNICAL SERVICES/ASSISTANCE OR CONSULTANCY**  León, on the day of month, year THIS CONTRACT IS ENTERED INTO: Between Mr./Ms........................................, National Identity Number ..........................., (hereinafter the IP) and member of the Department/Institute/Service (delete those which do not apply) of ................., domiciled in ........................ of the University of León, postcode 24071), acting in his/her capacity as Director of Department/ Institute/Service/ Research Team/ Teacher/ Researcher (**delete those which do not apply**).  And .................................... (hereinafter “the company”), National Identity/Fiscal Code Number........................, with headquarters in ................., street ........................... No. .............. postcode .............. and e-mail .............. constituted before the Notary Public of .............. Mr./Ms. .............................. on the day of month, year, and incorporated in the Register .............. of ......................... on the day of month, year on behalf of Mr/Ms ................................ acting in his/her capacity as ................................, National Identity Number ............................., from whom he/she has received written authorization witnessed by the Notary Public of ................... Mr./Ms. ........................... on the day of month, year.  Both representatives, recognizing mutual legal capacity, enter into this present contract in representation of their respective entities, and in accordance with the provisions set forth in current legislation, in particular, Agreement 243/2003 of the 23rd of October whereby the Statutes of the University of León were approved by the Junta of Castile and León, published in the Official State Gazette of Castile and León (B.O.CyL) No. 210 of the 29th of October, and the Regulations for Contracts, Agreements and Research Projects, approved by the University of León Governing Board Agreement of the 27th of January, 2006 and published in the Official State Gazette of Castile and León (B.O.CyL) No. 33 of the 16th of February, 2006. AGREE: **ONE**.- The object of the present contract is the provision on the part of the ULE researcher, Mr./Ms .............. of the following services:   * Company activities/Technological support and services * Scientific and technological studies or reports. * Scientific and technological consultancy. * Technical reports and projects and surveys. * Small contracts for assistance and/or services. * Technical, economic and legal analysis. * Legal reports. * Homologation, calibration and quality assays.   (**Please select the relevant service(s) object of this contract from those listed above)**  **TWO**.- The IP agrees to conduct this technical service/consultancy/assistance (delete those which do not apply) in accordance with the contract clauses and the work plan specified in the accompanying Appendix.  **THREE**.- The duration envisaged for the project will be of .......................... months/years, extendable by mutual consent should both parties consider this opportune. If an extension is specifically agreed, this will conform to the conditions set forth in the same. In the case of a renewal of the contract, the clauses affected by the same will be established in writing.  **FOUR**.- The person responsible for providing this service will be the Director of the Department/Institute/Service (delete those which do not apply), Mr/Ms ................................, member of the Department/Institute/Service of ...................... and Research Team (acronym) ............................. domiciled in .............. who will liaise with Mr/Ms ........................., acting on behalf of the company.  **FIVE**.- In payment for the provision of technical service, consultancy or assistance, the contractor undertakes to pay the ULE the sum indicated below for each type of service, such payment to be made in advance:  **Description of service or consultancy:** .......................  **Cost:** .............. euros  **V.A.T. (**....%)**:** .............. euros  **Total:** .............. euros  Payment for the provision of the service will be paid into bank account number ES84 2103 4200 3200 3200 1884 at Unicaja Banco, S.A, and made payable to the Universidad de León, prior issuance of invoice, which will be issued with electronic signature and sent by the Ule to the company's next email address: ................................  **SIX**.- The IP undertakes to report exclusively to the user, and not to disseminate the information obtained as a result of the technical service/consultancy/assistance (delete those which do not apply) object of this contract, although such information may be used exclusively for teaching and research purposes.  **SEVEN**.- The company hereby declares knowledge of the Public Entity Law status of the ULE and, consequently, recognizes that the ULE is governed by Administrative Law. Where necessary, the signatory parties to this contract will submit any divergences which may arise in the interpretation or non-compliance with this present contract to the Jurisdiction of Administrative Law for resolution.  **EIGHT**.- By signing this contract, the user/contractor accepts the conditions of the technical service/consultancy/assistance (delete those which do not apply) provided in accordance with the clauses of this contract.  **NINE**.- The IP will bear responsibility both to the company and the ULE for compliance with the clauses contained in this present contract. The researcher will not be considered responsible for non-compliance where this arises as a result of subsequent force majeure events or circumstances beyond his or her control.  **TEN.-** Non-compliance with any of the obligations contracted in this present contract by one of the parties will entitle the other party to withdraw from the same.  **ELEVEN.** In accordance with current regulations on personal data protection (Regulation (EU) 2016/679, of 27 April, and Organic Law 3/2018, of 5 of December, on Personal Data Protection and Digital Rights), the University of León, CIF Q2432001B, domiciled in Avenida Facultad 25, 24004 León, hereby informs you that your personal data, provided by you to the University, will be processed for the purpose of research contract administration.  The lawfulness of processing is established by GDPR 6.1.b): processing is necessary for the performance of a contract to which the data subject is party: processing of contracts governed by article 83 of the LOU.  For the proper processing of contracts governed by article 83 of the LOU, the University of León is required to communicate your personal data to the following entities:  •FGULEM, for the purpose of determining ULE indicators.  •Public bodies that request data for statistical and funding purposes.  •The press, to publicise knowledge transfer by ULE researchers.  The data shall be stored for the time necessary to fulfil the purpose for which it was collected, to determine potential liabilities that may arise from this purpose and to process personal data. The provisions of legislation on files and documentation shall apply.  Data subjects may exercise their right to access, rectify and erase data, restrict processing, object, data portability and lodge a written complaint with the Spanish Data Protection Agency addressed to the Data Protection Officer dpd@unileon.es.  **TWELVE.** All the parties undertake to process personal data in accordance with current legislation on personal data protection (Regulation (EU) 2016/679, of 27 April and Organic Law 3/2018, of 5 of December, on Personal Data Protection and Digital Rights).  **THIRTEEN.-** This present contract will take effect once authorized/endorsed by the Dean/Vice Dean for Research and Technology Transfer at the ULE.  In witness whereof, the parties hereby sign in duplicate and in two counterparts the present document in the place and on the date indicated above. |

|  |  |
| --- | --- |
| EL INVESTIGADOR  THE RESEARCHER | POR LA EMPRESA  ON BEHALF OF THE COMPANY |
| Fdo. | Fdo. |
|  |  |
| VºBº. DIRECTOR DEL DPTO./INSTITUTO |  |
| Fdo. |  |

**ANEXO DE PERSONAL / STAFF APPENDIX**

TÍTULO: ...............

TITLE: ...............

DEPARTAMENTO/INSTITUTO: ................................

DEPARTMENT/INSTITUTE: ................................

CENTRO / CENTRE: ................................

EMPRESA / COMPANY: ................................

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Apellidos, Nombre**  **Surname, Name** | **N.I.F.** | **Firma**  **Signature** | **Categoría Académica / Horas semanales dedicación**  **Academic Category / Hours per week to be spent on Project** |
| **INVESTIGADORES DE LA ULE**  **ULE RESEARCHERS** |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **COLABORADORES (Personal externo a la ULE)**  **COLLABORATORS (non-ULE personnel))** |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS**  **ADMINISTRATIVE AND SERVICE STAFF** |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

Los arriba firmantes aceptan participar, según las condiciones establecidas en el contrato, en la realización del trabajo objeto del presente Contrato.

The undersigned agree to participate in the project, and according to the conditions, established in this present contract.

León, \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ de 20 \_\_

EL INVESTIGADOR PRINCIPAL / THE RESEARCHER

Fdo.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# ANEXO ECONÓMICO / FINANCIAL APPENDIX

TÍTULO ................................

TITLE ................................

INVESTIGADOR RESPONSABLE / RESEARCHER: ................................

**1.- INGRESOS / INCOME:**

**1.1. Importe del Contrato / Sum covered by contract (A)**

1.2. I.V.A. /V.A.T. \_\_\_ % A\*21/100 **(B)**

1.3. TOTAL / TOTAL A+B

**2.- GASTOS DE EJECUCIÓN / PROJECT COSTS:**

A) Personal ULE (Investigadores y PAS) / ULE personnel (resarchers and administrative/service staff):

### *Subtotal personal ULE /Subtotal ULE personnel*

B) Nuevo Personal (Contratados) / New personnel (contracted personnel):

### *Subtotal nuevo personal /Subtotal new personnel*

2.1. Personal (A + B)

Personnel (A+B)

2.2. Material Inventariable (incluido mat. bibliográfico)

Inventoried items (including bibliographical material)

2.3. Material Fungible

Consumables

2.4. Viajes y Dietas

Travel and expenses

2.5. Otros Gastos

Other expenses

## *Suma de gastos / Total costs* A\*100/115 (C)

2.6. Retención ULE G. Gener.(15 % de la suma de gastos)

ULE General Expenses Deduction (15 % of total costs) C\*15/100 **(D)**

## TOTAL (debe ser igual al importe del contrato 1.1)

## TOTAL (This should be equal to the sum covered by the contract in 1.1) (A) (=C+D)

León, \_\_\_ de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ de 20 \_\_\_

Fdo.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ANEXO: PLAN DE TRABAJO / APPENDIX: PLAN OF WORK**

**ANEXO INE**

TÍTULO:

INVESTIGADOR RESPONSABLE:

ACRÓNIMO DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN AL QUE PERTENECE:

DEPARTAMENTO/INSTITUTO:

ÁREA (solo señalar solo en el supuesto de adscribir el proyecto al Dpto):

CENTRO: (solo señalar en el supuesto de adscribir el proyecto al Dpto):

EMPRESA / ENTIDAD:

**1. TIPO DE TRABAJO**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **PROYECTO DE INVESTIGACION**  **(Convocatoria competitiva)** | **CONVENIO - Colaborativa** | **CONTRATO (ART83) - Bajo contrato** |
| 1  INVESTIGACIÓN BÁSICA   2  INVESTIGACIÓN APLICADA  TRACE  \_\_\_\_\_\_\_   3 DESARROLLO TECNOLÓGICO  4  CONTRATO-PROYECTO EUROPEO | 1  INVESTIGACIÓN BÁSICA   2  INVESTIGACIÓN APLICADA   3 DESARROLLO TECNOLÓGICO  4 SERVICIOS TECNICOS   4.1  ESTUDIOS TÉCNICOS   4.2 PRESTACIÓN SERVICIOS   4.2  ASISTENCIA TÉCNICA | 1  INVESTIGACIÓN   1.1   BÁSICA   1.2   APLICADA   1.3   DESARROLLO TECNOLÓGICO  CENIT PROFIT  INNPACTO  ADE  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   2 SERVICIOS TÉCNICOS   2.1  ESTUDIOS TÉCNICOS   2.2  PRESTACIÓN SERVICIOS   3.2  ASISTENCIA TÉCNICA |

**2.1 DISCIPLINA CIENTÍFICA (elija una)**

 1  CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES

 2  INGENIERÍA Y TECNOLOGÍA

 3  CIENCIAS MÉDICAS

 4  CIENCIAS AGRARIAS

 5  CIENCIAS SOCIALES

 6  HUMANIDADES

**2.2 RAMA DE CONOCIMIENTO (elija una)**

 1  ARTE Y HUMANIDADES

 2  CIENCIAS

 3  CIENCIAS DE LA SALUD

 4  CIENCIAS SOCIALES Y JURÍDICAS

 5  INGENIERÍA Y ARQUITECTURA

**3. OBJETIVO SOCIOECONÓMICO (elija una)**

|  |  |
| --- | --- |
| 1  EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN DEL MEDIO TERRESTRE Y DE LA ATMÓSFERA   2.1  SISTEMAS DE TRANSPORTE Y DE TELECOMUNICACIÓN   2.2  OTRA INFRAESTRUCTURA   3  CONTROL Y CUIDADO DEL MEDIO AMBIENTE   4  PROTECCIÓN Y MEJORA DE LA SALUD HUMANA   5  PRODUCCIÓN, DISTRIBUCIÓN RACIONAL DE LA ENERGÍA | 6  DESARROLLO DE LA AGRICULTURA, GANADERÍA, SELVICULTURA Y PESCA   7  PRODUCCIÓN Y TECNOLOGÍA INDUSTRIAL   8  ESTRUCTURAS Y RELACIONES SOCIALES   9  EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN DEL ESPACIO   10  INVESTIGACIÓN NO ORIENTADA   11  OTRA INVESTIGACIÓN CIVIL   12  DEFENSA |

**4. CLASIFICACIÓN UNESCO** ([códigos](http://www.ciencia.gob.es/portal/site/MICINN/menuitem.8ce192e94ba842bea3bc811001432ea0/?vgnextoid=363ac9487fb02210VgnVCM1000001d04140aRCRD&vgnextchannel=28fb282978ea0210VgnVCM1000001034e20aRCRD)):

**5. CLASIFICACIÓN CIENTÍFICO TÉCNICA** ([códigos](https://www.unileon.es/ficheros/investigacion/impresos/clasificacion_cientificotecnica.pdf)):

**6. USO DE BIOTECNOLOGÍAS**

 NO  NO SE UTILIZAN BIOTECNOLOGÍAS

  SÍ   SÍ SE UTILIZAN BIOTECNOLOGÍAS (especificar):

 1  El código genético. Tecnologías referentes al ADN (genómica, farmacogenética, sondas génicas, secuenciación / síntesis / síntesis / ampliación de ADN, ingeniería genética).

 2   Las unidades funcionales. Tecnologías referentes a proteínas y otras moléculas (secuenciación / síntesis proteica / peptídica, ingeniería de lípidos / glúcidos / proteínas, proteómica, hormonas y factores de crecimiento, receptores / señalización / feromonas celulares).

 3  Cultivos e ingeniería celular y de tejidos (cultivos celulares / tisulares, ingeniería de tejidos, hibridación, fusión celular, estimulantes de la respuesta inmune o vacunas, manipulación de embriones).

 4  Bioprocesos (bio-reactores, fermentación, bioprocesamiento, biolixiviación, bio-pulpaje, bio-blanqueamiento, bio-desulfuración, bio-remediación y bio-filtración).

 5  Organismos subcelulares (terapia génica y vectores virales).

 6  Otros (especificar):      .

**OBSERVACIONES A TENER EN CUENTA**

Si el presente contrato implica experimentación en animales o en seres humanos, según los campos descritos en el art. 3.4 del Reglamento de contratos, convenios y proyectos de investigación, deberá adjuntar informe favorable del Comité de Ética de la ULE.

El presente contrato deberá contar con el Vº.Bº del Director de Departamento/Instituto, en el supuesto de que haya sido firmado por un Docente/Investigador, y la autorización o refrendo del Sr. Vicerrector de Investigación y Transferencia de la ULE, o autorización previa siempre que se contrate personal, se proponga el nombramiento de becarios o se vayan a utilizar medios propios de la Universidad para su desarrollo.

Si el importe del contrato es inferior a 2.000,00 € servirá con el VºBº del Director del Departamento/Instituto y posterior remisión al Vicerrectorado de Investigación y Transferencia para su refrendo.

El contrato deberá ser cubierto en todos sus extremos, incluidos los anexos, que serán de uso interno de la Universidad de León.

1. En este caso, se enviará a Asesoría Jurídica para que emita informe al respecto. [↑](#footnote-ref-1)